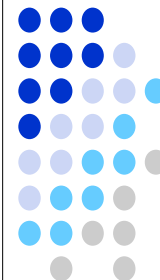


N.B.: Más información en pg.web "ffg" : www.ffg-forum.ch, así como en nuestro Boletín "ffg blickpunkte" que sale 2 o 3 veces al año.

ffg-forum für ganzheitmedizin: Oficinas: Wallisellerstrasse 114, Postfach CH-8152-Opfikon, Tfno:01/8095666/FAX 01/8095660, e-mail :kontakt@ffg-forum.ch , Postkonto 87-767130-5
Texto: medienbüro müller&brügger, Gestaltung: Formsache Basel.

Traducido al español por **Beate Hesterkamp** (Centro terapéutico y Ateneo Antroposófico, Madrid).



ffg

forum für ganzheitsmedizin

(foro para una medicina integral)



CENTRO TERAPÉUTICO Y ATENEO ANTROPOSÓFICO

Calle Nueva Caledonia 12 - 28035 MADRID (Spain) - Tel.: 0034-914597905
mediart@inicia.es

ffg- FORO PARA UNA MEDICINA INTEGRAL

--*Nota aclaratoria:* ...Este Foro nació por iniciativa de *Anthrosana*, -"Asociación de Pacientes para la Medicina Antroposófica" de Suiza. Por lo tanto "Anthrosana" es miembro integrante de este Foro además de fundador.

El "*ffg-Foro para una Medicina Integral*" es una agrupación de trabajo creada en Suiza en pro de la medicina complementaria. Defiende un sistema de salud libre y solidario en el cual puedan coexistir, en igualdad de derechos, distintas concepciones de la medicina.

¿Quiénes somos?

El *ffg* se define a sí mismo como plataforma y portavoz de la medicina complementaria. Fomenta intervenciones y desarrollos que conduzcan a este fin: Posibilitar y asegurar el ejercicio y la difusión de los métodos de la medicina complementaria.

El *ffg* está ampliamente afianzado dentro del ámbito de las medicinas complementarias en Suiza. Engloba a las organizaciones médicas representantes de dicha medicina. En conjunto son unas 2.000 miembros integrantes. Entre ellas figuran las Asociaciones de médicos, Ligas de terapeutas, de clínicas y de hospitales. También representa a los más importantes fabricantes de fármacos de medicinas complementarias y a las Ligas de Pacientes. En total tiene más de 60.000 afiliados.

dos a las condiciones especiales de la medicina complementaria. También hay que fomentar su difusión. El *ffg* se implicará en el futuro en afianzar y ampliar la nueva base creada para la medicina integral.

Las actividades del *ffg* se financian por aportaciones de las organizaciones integrantes del foro, pero debido a ello los medios a disposición son muy limitados. Las personas en particular no pueden entrar directamente en este foro sino a través de asociaciones; no obstante sí que pueden financiarlo.

¿Quisiera Usted apoyar nuestro trabajo?

Con su aportación contribuye a mejorar las oportunidades de la medicina complementaria y a anclar sus derechos en el sistema de salud.

El *ffg* se fundó en el año 1987 como "Foro para la Libertad en el Sistema Sanitario". Para la opinión pública se hizo más conocido en 1994 a raíz del referendo impulsado por él en contra de la nueva legislación de la seguridad social KVG.

Frutos del trabajo político

Mediante su compromiso político, el *ffg* consiguió que la Sra. Ruth Dreifuss, consejera federal, se comprometiese a incluir la medicina complementaria dentro del seguro básico de enfermedad. Esto coincidió con la votación de la KVG. Su promesa se llegó a cumplir. Desde el 1 de julio de 1999 cinco corrientes conocidas de la medicina complementaria han quedado reconocidas e incluidas dentro del seguro básico de enfermedad. Estas cinco corrientes son: La medicina antroposófica, la medicina china, la homeopatía, la terapia neural y la fitoterapia.

Según una nota aclaratoria del gobierno federal para la seguridad social, los servicios de la medicina complementaria disfrutan del mismo reconocimiento que la medicina convencional.

Perspectivas

Hasta que esta directriz se llegue a realizar en todos los campos hay otros obstáculos que superar. En el organismo sanitario suizo hay nuevas perspectivas que encarar: Por ejemplo, crear los cimientos e instrumentos adecua-

Las metas del *ffg* son

- El reconocimiento de los métodos integrales, complementarios.
- El trabajo conjunto entre la medicina académica y la complementaria.

¿Qué queremos?

- Libertad de elección de terapia para pacientes, médicos y terapeutas.
- Participación de la medicina complementaria en la enseñanza e investigación, así como en las instituciones y en los gremios forjadores de decisiones políticas.
- Apoyar el avance de enfoques médicos y terapéuticos que empleen procedimientos integrales y basados en el fortalecimiento de las fuerzas autocurativas.

Nuestro Sistema nacional de Salud está orientado de modo unilateral: En él juega la medicina académica un papel dominante. Su carácter de monopolio se ejerce en amplios sectores (éstos son la formación médica, la investigación, los hospitales).

¿Por qué se necesita el *ffg*?

Sometido a la presión de los costes crecientes de la sanidad, el Estado interviene creando legislaciones que conducen a medidas restrictivas. Esta restricción, que se ejerce en distintos planos, hace que se acentúe aun más la hegemonía del sistema imperante. En consecuencia, pone en peligro a las diferentes tendencias de la medicina complementaria y entorpece la difusión de soluciones innovadoras.

Por otro lado es un hecho que, en amplias capas de la población subyace una demanda creciente por la medicina complementaria. Se buscan terapias que tengan en cuenta la totalidad del individuo enfermo con su multiplicidad y complejidad. Y paralelamente a ello crecen las reticencias frente a la medicina imperante la cual concentra sus objetivos en suprimir los síntomas de la enfermedad.

El *ffg* se mueve en este campo de tensiones: Vela por las necesidades de una medicina ampliada y orientada integralmente y hace que se escuchen sus objetivos en el marco de los debates políticos.

Antes se hablaba de "medicina alternativa". Pero actualmente se han impuesto los apelativos de "medicina complementaria" o "medicina integral". (En inglés llamada "holistic medicine").

¿Qué es medicina integral?

Tanto si se trata de homeopatía, como de acupuntura, medicina antroposófica o de fitoterapia, hablamos de sistemas múltiples y diferentes entre sí pero que tienen una cosa en común: Contemplan al organismo como un juego de fuerzas o de energías que tienen lugar en el plano corporal, anímico y espiritual. Bajo este punto de vista, la enfermedad no consiste en un simple desarreglo funcional del cuerpo; es además expresión de un proceso vital diferenciado, individual y a menudo significativo a nivel biográfico.

Los métodos integrales de la medicina complementaria no se oponen a los conocimientos de la medicina imperante. Pero no se contentan con los resultados de su modelo científico de pensamiento. A fin de poder influenciar procesos vitales y curar enfermedades estos intentan activar los procesos de regulación naturales mediante distintos maneras.

El *ffg* quiere contribuir a poner en marcha una intensa colaboración entre la medicina académica y la complementaria. Así es como puede surgir una nueva medicina abarcante de la totalidad. Una medicina tal que parta de diversos sistemas médicos en donde los aspectos materiales y aquellos energéticos se interpenetren con igualdad de derechos.

La medicina de alta tecnología produce actuaciones en muchas áreas de la asistencia primaria (médicos de familia) . Estas pueden resultar tan caras e invasivas que estén fuera de lugar. Ahí la medicina complementaria ofrece las ventajas siguientes: Sus métodos son reguladores al potenciar las fuerzas de autocuración. Además ofrecen posibilidades de tratamientos duraderos económicos para el Estado. Una política sanitaria con miras al futuro habrá de conducir a la apertura de la mentalidad médica. Y esto tendrá que suceder tanto en las universidades como en los distintos estamentos del sistema de salud de la federación cantonal suiza.